Zeitschrift: Die Berner Woche

Band: 35 (1945)

Heft: 10

Artikel: Une force pour notre économie nationale

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-639165

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Travaux de fraisage pour pièces d'étampes Stanzstücke werden an der Fraise fertiggestellt

Unten: Usenage et équipement des blocs à colonne Stanzblöcke werden zugerichtet



Vue de la fabrique d'étampes E. Jeanrenaud, Bienne Ansicht der Stanzwerkzeugefabrik E. Jeanrenaud, Biel



Projektionskontrolle der Originalstücke und der Matrize für Serienfabrikation

Une force pour no

Photographies de l'ent

On éprouve un grand plaisir à voir une fabrique où l'u et la lumière règnent en maîtres. Ces conditions créel elles seules une ambiance de netteté qui prédispose le sonnel à produire avec soin le travail le plus minutes L'étampe est l'outil par excellence qui permet d'obtenir terchangeabilité dans la fabrication de la montre et des hui ches similaires. Il est évident que la fabrication d'étamps b un travail qui ne s'improvise pas. Seuls des spécialistes la més par l'expérience et ayant une notion très poussée de précision peuvent exécuter des étampes d'un modèle à la



Contrôle final des différentes figures d'étampes terminée Schlusskontrolle der verschiedenen Stanzfiguren

économie nationale

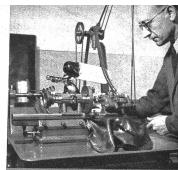
E. Jeantenaud, fabrique d'étamps, Biennes

interchangeable et durable. Si l'on se reporte à une vingtaine d'années en arrière et que l'on fait le bilan des progrès techniques réalisés jusqu'à nos jours dans la fabrication de l'ébauche et des branches annexes, seule l'étampe, grâce à nos maschines suisses de haute précision, a permis de réaliser ces outils interchangeables. La Maison E. Jeanrenaud, forte de son expérience et consciente des conditions essentielles propres à ce domaine, s'est maintenue à un haut niveau technique dans la fabrication d'étampes, afin de répondre au besoin actuel de notre économie nationale.

(Photos W. Nydegger, Bern)



Spécialiste exécutant des travaux de haute précision Ein Facharbeiter bei der Ausführung von Spezialarbeiten, die besondere Genauigkeit erfordern



Machine spéciale à rectifier les organes principat de l'étampe après trempe Eine Spezialmaschine zur Rektifikation einzelne Teile der Stanzen nach der Härtung

Unten: Une partie des ateliers du terminage montage de l'étampe Teilansicht der Werkstätte, in welcher die Stan: stücke fertiggestellt werden



Une partie des ateliers pour la fabrication d'étampes Teilansicht der Stanzfabrik

